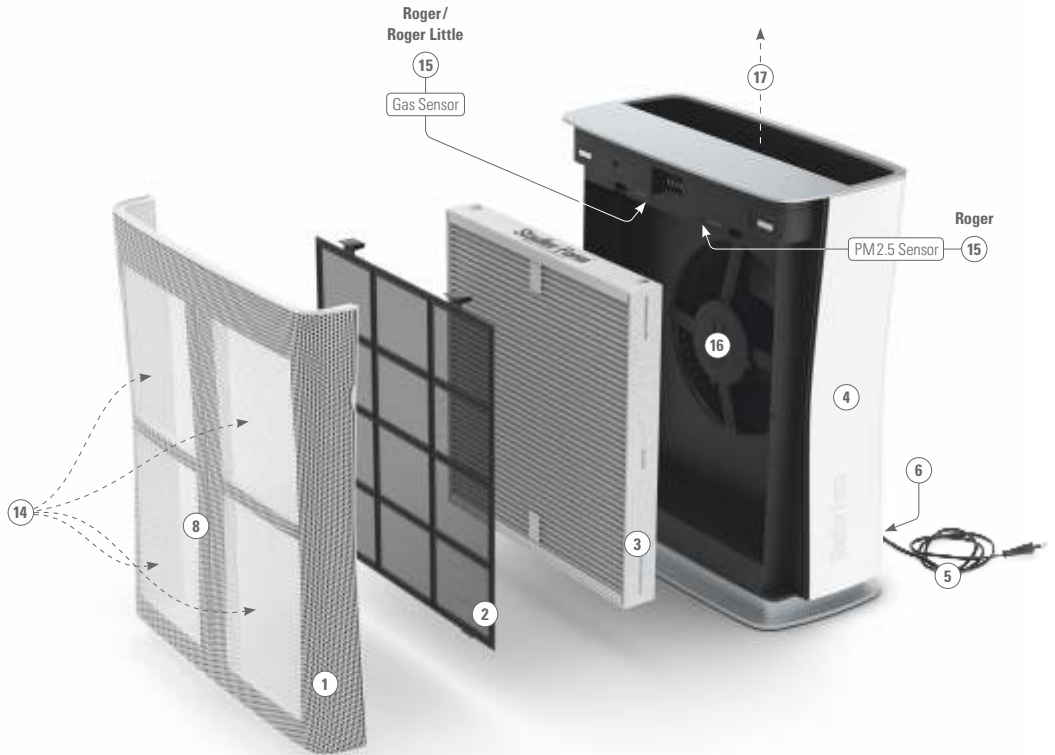
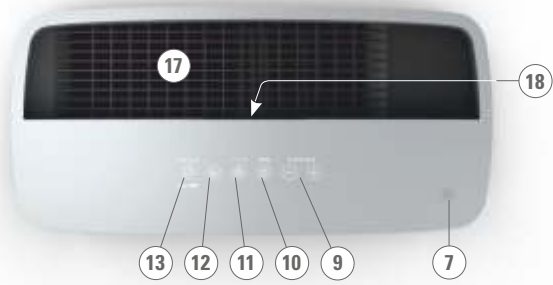


Roger & Roger little

Instrukcja obsługi



Stadler Form®



Gratulujemy!

Właśnie kupili Państwo nasz wyjątkowy oczyszczacz powietrza „ROGER /ROGER LITTLE“. Dostarczy on Państwu wielkiej przyjemności i poprawi jakość powietrza w pomieszczeniu. Podobnie, jak w przypadku wszystkich domowych urządzeń elektrycznych, także ten model wymaga dużej dbałości dla uniknięcia obrażeń, zagrożenia pożarowego lub uszkodzenia samego urządzenia. Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy, prosimy dokładnie przeczytać tę instrukcję obsługi oraz przestrzegać instrukcji związanych z bezpieczeństwem, znajdujących się na urządzeniu.

Opis urządzenia

Urządzenie składa się z następujących głównych elementów:

1. Pokrywa przednia
2. Filtr wstępny
3. Filtr „Dual Filter™“ (HEPA, aktywny węglowy)
4. Obudowa
5. Kabel sieciowy do zasilania
6. Przyłącze kabla sieciowego
7. Przycisk włączania / wyłączenia
8. Wskaźnik jakości powietrza
9. Przyciski wyboru poziomu prędkości
10. Przycisk trybu automatycznego
11. Przycisk timera
12. Przycisk trybu nocnego (diody LED świecące normalnie, przyciemnione lub wyłączone)
13. Przycisk HEPA RESET (przypomnienie o wymianie)
14. Wlot powietrza
15. Pozycja czujnika gazu (Roger Little), czujnika gazu i cząstek (Roger)
16. Wentylator
17. Wylot powietrza
18. Uchwyt do przenoszenia

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy, prosimy dokładnie przeczytać jego instrukcję obsługi oraz zachować ją do wykorzystania w przyszłości, w razie sprzedaży urządzenia, instrukcję należy przekazać nowemu właścicielowi.

- Firma Stadler Form nie będzie ponosić odpowiedzialności za straty lub szkody, powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego, do celów opisanych w tej instrukcji. Użycie do innych celów lub samodzielne dokonywanie modyfikacji technicznych urządzenia może zagrażać życiu i zdrowiu ludzi.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczeniach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, jeśli są one nadzorowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo lub zostały przez takie osoby przeszkolone i rozumieją zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia. Urządzenie nie służy do zabawy. Dzieci nie mogą zajmować się samodzielnie czyszczeniem ani konserwacją urządzenia.

- Dzieci poniżej 3 lat powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod ciągłym nadzorem
- Przewód zasilający podłączać tylko do sieci prądu przemiennego. Zwracać uwagę na informacje na temat napięcia prądu, znajdujące się na urządzeniu.
- Nie używać uszkodzonych przedłużaczy elektrycznych.
- Nie układać przewodu zasilającego na ostrych krawędziach i sprawdzać, czy nie jest o coś zaczepiony.
- Nie wyciągać wtyczki z gniazdka mokrymi rękoma lub ciągnąc za przewód.
- Nie używać urządzenia bezpośrednio przy wannie, prysznicu lub basenie (min. odległość 3 m.). Urządzenie ustawiać w taki sposób, aby osoba znajdująca się w wannie nie mogła go dotknąć.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła. Nie narażać przewodu zasilającego na bezpośrednie oddziaływanie ciepła (np. gorąca płyta grzejna, otwarty płomień, gorące żelazko lub grzejniki). Uważać, aby przewody zasilające nie stykały się z olejem.
- Uważać na prawidłowe ustawienie urządzenia - podczas pracy musi ono stać stabilnie. Przewód zasilający ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł o niego zaczepić.
- Urządzenie nie jest odporne na rozpryski wody.
- Nie przechowywać, ani nie uruchamiać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń.
- Urządzenie przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu (zapakowane).
- Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę dla wyeliminowania zagrożeń.
- Przed każdą konserwacją, czyszczeniem i po każdym użyciu należy wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel sieciowy od gniazda.

Filtr wstępny (2) Filtr wstępny usuwa z powietrza większe cząstki kurzu i zanieczyszczenia, chroniąc tym samym filtr wtórny przed silnym zanieczyszczeniem i optymalizując jego działanie. Filtr wstępny należy raz w miesiącu czyścić odkurzaczem i płukać pod bieżącą wodą. Filtr wstępny musi całkowicie wyschnąć przed umieszczeniem go w urządzeniu.

Filtr „Dual Filter™”: HEPA, aktywny węglowy (3) Filtr ten jest sercem oczyszczacza powietrza. Materiał tego filtra jest produkowany w Niemczech, specjalnie dla firmy Stadler Form. Dual Filter™ to połączenie filtra HEPA i filtra z węglem aktywnym.

Filtr HEPA jest częścią filtra Dual Filter™, filtruje zanieczyszczenia z powietrza, takie jak drobny kurz, pyłki, wirusy i bakterie.

Filtr z węglem aktywnym pochłania gazy obecne w powietrzu (nieprzyjemne zapachy, dym tytoniowy, formaldehyd, toluen, lotne związki organiczne itp.) i eliminuje je z powietrza. Pojemność filtra jest ograniczona, co oznacza, że musi być wymieniany co 8-12 miesięcy, w zależności od ekspozycji na powietrze i gazy. Jeśli przed upływem ośmiu miesięcy odczuwalne będzie, że nie są już usuwane nieprzyjemne zapachy, oznacza to, że filtr musi zostać zmieniony.

Przygotowanie do użytkowania / obsługa

1. Zdjąć przednią pokrywę (1), ciągnąc ją do przodu za boczne wgłębienia w górnej części. Filtr wstępny (2) można usunąć, naciskając dwa zatrzaski u góry. Wyciągnąć filtr Dual Filter™ (3) z obudowy (4) i usunąć z niego folię z tworzywa sztucznego. Włożyć na miejsce filtr Dual Filter™ (3), tak aby dwie tekstylne etykiety były widoczne na przedniej stronie. Strzałki na górze filtra (3) wskazują kierunek, w którym należy włożyć filtr. Zamontować filtr wstępny (2), wstawiając pomocnicze elementy pozycjonujące w pobliżu spodu filtra wstępnego (2) do wycięć w obudowie (4) i naciskając na zatrzaski, aż zablokują się w obudowie (4). Następnie zaczepić element pozycjonujący na dolnej krawędzi przedniej pokrywy (1) w wycięciach znajdujących się w obudowie (4) i przechylić przednią pokrywę (1) w kierunku obudowy, aż zostanie zablokowany na górze za pomocą magnesów na obudowie (4).
 2. Umieścić Roger / Roger little w pożądanym miejscu na płaskiej powierzchni, najlepiej na środku pomieszczenia. Pozwala to na dostarczanie powietrza ze wszystkich stron.
 3. Podłączyć kabel sieciowy (5) do złącza (6) na urządzeniu, a następnie do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
 4. Włączyć urządzenie Roger/Roger little, naciskając przycisk włączania / wyłączenia (7). Kontrolki i wyświetlacz zapalają się kolejno od prawej do lewej. Jeśli w ciągu 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden inny przycisk, wyświetlacz znowu się wyłączy. W przeciwnym razie widoczność zostanie przedłużona o kolejne 10 sekund. Naciśnięcie przycisku włączania / wyłączenia (7) lub elementów sterujących powoduje ich włączenie. Aby wyłączyć urządzenie Roger/Roger little, naciśnij przycisk włączania / wyłączenia (7) przez dwie sekundy.
 5. Jakość powietrza mierzona jest za pomocą różnych czujników (Roger = czujnik gazu i cząstek PM 2.5 / Roger little = czujnik gazu) i jest wskazywany przez wskaźnik jakości powietrza (8) na przedniej pokrywie (1). Niebieska dioda LED oznacza dobrą jakość powietrza. Pomarańczowa dioda LED pokazuje średnią jakość powietrza, a czerwona dioda LED pokazuje słabą jakość powietrza. Jeśli urządzenie zostanie ponownie włączone, wyświetlacz zaświeci się na pomarańczowo przez pierwsze trzy minuty. Wyświetlacz następnie zmienia się na aktualnie mierzoną jakość powietrza (niebieski, pomarańczowy lub czerwony).
 6. Można zmienić poziom prędkości naciskając przycisk wyboru poziomu prędkości (9) (jedna dioda LED dla poziomu 1, dwie diody LED dla poziomu 2 itd.). Zwiększenie poziomu prędkości jest przydatne, gdy wskaźnik jakości powietrza (8) wskazuje na obniżenie jakości powietrza (niebieski dla dobrej jakości powietrza, pomarańczowy dla średniej jakości powietrza i czerwony dla słabej jakości powietrza). W celu optymalnego oczyszczania powietrza zalecamy aktywację trybu automatycznego (10).
 7. Naciśnięcie przycisku trybu automatycznego (10) automatycznie dostosowuje poziom prędkości do aktualnej jakości powietrza (kroki 1-4). Jeśli jakość powietrza ulegnie pogorszeniu, urządzenie automatycznie wybierze wyższy poziom prędkości. Wyświetlacz pokazuje "Auto", gdy włączony jest tryb automatyczny.
 8. Naciskając przycisk timera (11) można ustawić czas działania od jednej do siedmiu godzin (na przykład, 3 h = 1 h i 2 h zapalone diody LED, 7 h = 1 h, 2 h i 4 h zapalone diody LED). Wybrany czas jest wyświetlany nad przyciskiem timera za pomocą białych diod LED. Naciśnij raz, aby ustawić czas pracy na 1 h, naciśnij przycisk ponownie na 2 godziny itd. Pozostały czas sygnalizują podświetlone diody LED nad przyciskiem timera. Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu pracy. Jeśli żadne wskaźniki LED nie świecą nad licznikiem czasu, urządzenie jest ustawione na pracę ciągłą.
 9. Jeśli użytkownikowi przeszkadza jasność diod LED oraz wskaźnika jakości powietrza (na przykład w sypialni), można zmniejszyć natężenie światła, naciskając przycisk trybu nocnego (12). Można wybrać jeden z trzech różnych trybów:
 - Tryb normalny (tryb domyślny)
 - Tryb przyciemniony (naciśnij raz)
 - Tryb wyłączonych diod LED (naciśnij dwa razy). Diody sterowania nie mogą być całkowicie wyłączone, ale gasną automatycznie po 10 sekundach.
- Należy nacisnąć ponownie przycisk trybu nocnego, aby powrócić do trybu normalnego.
10. Nad przyciskiem resetowania HEPA (13) cztery diody LED wskazują żywotność filtra Dual Filter™ (3). Jeśli wszystkie cztery diody LED migają, filtr musi zostać wymieniony. Po wymianie należy zresetować licznik czasu dla filtra Dual Filter™, naciskając i przytrzymując przycisk resetowania HEPA (13) (przez około 3 sekundy). Jeżeli wszystkie 4 diody LED świecą światłem ciągłym, timer został pomyślnie zresetowany.

Czyszczenie i wymiana filtrów

Przed każdą konserwacją, czyszczeniem i po każdym użyciu należy wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel sieciowy (5) od gniazdka. Aby uzyskać dostęp do różnych filtrów, patrz punkt 1 "Przygotowanie do użytkowni/obsługa".

Uwaga: Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie (niebezpieczeństwo zwarcia).

- Do czyszczenia zewnętrznych części urządzenia należy używać wilgotnej szmatki, a następnie dokładnie wytrzeć.
- Przednia pokrywa (1) musi być czyszczona regularnie, raz w miesiącu, w zależności od zabrudzenia. Można optukać przednią pokrywę (1) pod bieżącą wodą (standard IPX4), a następnie wysuszyć ją dokładnie. **Uwaga:** Nigdy nie należy czyścić przedniej pokrywy, filtra ani innych części obudowy w zmywarce!
- W zależności od stopnia zabrudzenia filtr wstępny (2) należy regularnie czyścić odkurzaczem, myć pod bieżącą wodą i wycierać wilgotną szmatką. Przed ponownym włożeniem filtra wstępnego (2) należy całkowicie go wysuszyć.
- Filtra Dual Filter™ (3) nie można czyścić i należy go wymienić po 8-12 miesiącach. Jeśli wszystkie cztery diody LED migają nad przyciskiem resetowania HEPA (13), należy wymienić filtr. Jeśli nieprzyjemny zapach jest już odczuwalny, jest to również wskazówka, że filtr musi zostać wymieniony. Po wymianie filtra należy zresetować licznik czasu dla Dual Filter™, naciskając i przytrzymując przycisk resetowania HEPA (13) (przez około 3 sekundy). Jeżeli wszystkie 4 diody LED świecą światłem ciągłym, timer został pomyślnie zresetowany.

Naprawa / utylizacja

- Napraw urządzeń elektrycznych mogą dokonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy. W razie niewłaściwej naprawy, gwarancja na urządzenie traci ważność, a producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności.
- Nigdy nie włączać urządzenia, gdy wtyczka lub przejściówka są uszkodzone, po tym, gdy jego działanie było nieprawidłowe, gdy zostało upuszczone lub uległo innemu uszkodzeniu (rysy/pęknięcia obudowy).
- Do urządzenia nie wkładać żadnych przedmiotów.
- Gdy urządzenia nie da się naprawić, należy natychmiast wycofać je z użytku (przeciąć kabel zasilający) i przekazać do odpowiedniego punktu odbiorczego.
- Urządzeń elektrycznych nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Korzystać z punktów odbioru takich urządzeń, znajdujących się w okolicy.
- O informacje na temat lokalizacji takich punktów można się zwrócić do miejscowych władz.
- Nieprzemysłane pozbywanie się urządzeń elektrycznych grozi tym, że pod wpływem warunków atmosferycznych, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód podziemnych, a stamtąd do łańcucha pokarmowego, bądź na wiele lat skażać miejscową florę i faunę.

Charakterystyka

Roger

Napięcie znamionowe:	100-240 V 50-60 Hz
Moc znamionowa:	6 - 100 W
Wielkość pomieszczenia:	do 44m ² z 5x /h wymianą powietrza (duże zanieczyszczenie powietrza i alergicy) do 74m ² z 3x / h wymianą powietrza (umiarkowane zanieczyszczenie powietrza / normalne użytkowanie)
CADR:	do 532 m ³ / h (częstotliwość dostarczania czystego powietrza zgodnie z AHAM)
Wymiary:	420 mm x 500 mm x 200 mm (szer. x wys. x dł.)
Masa:	7,9 kg
Głośność:	30 - 65 dB(A)
Zgodność z przepisami UE:	CE/WEEE/RoHS

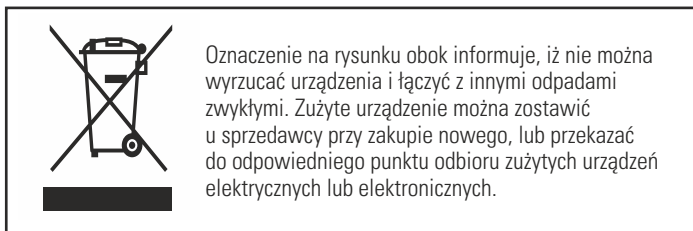
Roger little

Napięcie znamionowe:	100-240V 50-60 Hz
Moc znamionowa:	5 - 40 W
Wielkość pomieszczenia:	do 23m ² z 5x /h wymianą powietrza (duże zanieczyszczenie powietrza i alergicy) do 35m ² z 3x / h wymianą powietrza (umiarkowane zanieczyszczenie powietrza / normalne użytkowanie)
CADR:	do 274 m ³ / h (częstotliwość dostarczania czystego powietrza zgodnie z AHAM)
Wymiary:	330 mm x 450 mm x 170 mm (szer. x wys. x dł.)
Masa:	5,5 kg
Głośność:	29 - 59 dB(A)
Zgodność z przepisami UE:	CE/WEEE/RoHS

Zastrzegamy sobie prawo do dokonywania zmian technicznych.

Gwarancja

Produkt jest objęty 2-letnią gwarancją. Szczegóły w dołączonej karcie gwarancyjnej.



Stadler Form®



DLF Sp. z o.o.

ul. Sportowa 8c
81-300 Gdynia, Polska
tel.: +48 58 781 43 63
fax: +48 58 781 43 65
e-mail: sekretariat@dlf.pl
www.dlf.pl

Biuro obsługi klienta

Z telefonów stacjonarnych:
801 800 160 *
Z telefonów komórkowych:
tel.: +48 58 778 95 90

*koszt połączenia jak za 1 impuls wg taryfy operatora

 Dołącz do nas na Facebooku:
www.facebook.com/StadlerFormPolska

www.stadler-form.pl